



# बिहार गजट

## असाधारण अंक

### बिहार सरकार द्वारा प्रकाशित

29 चैत्र 1940 (श0)

(सं० पटना 354) पटना, वृहस्पतिवार 19 अप्रील 2018

सं० 03/NGRBA-06-05/2014-820

नगर विकास एवं आवास विभाग

संकल्प

28 मार्च 2018

**विषय:** भारत सरकार द्वारा नमामि गंगे योजना के अन्तर्गत 100% अनुमानित लागत परियोजना व्यय के तहत पटना शहर के करमलीचक सिवरेज नेटवर्क परियोजना अन्तर्गत 96.54 KM Sewerage Network एवं 01 सिवेज पम्पिंग स्टेशन के निर्माण की स्वीकृति हेतु कुल अनुमानित लागत राशि रु० 284.39 करोड़ (दो सौ चौरासी करोड़ उनतालीस लाख मात्र) जिसमें केन्द्रांश के रूप में स्वीकृत राशि 277.42 करोड़ रुपये (दो सौ सतहत्तर करोड़ बयालिस लाख रु० मात्र) के परियोजना के क्रियान्वयन के प्रस्ताव पर सहमति तथा इस योजना में राज्य सरकार के ओर से कार्यान्वयन एजेंसी के भुगतान हेतु सेंटेंज की राशि कुल 6.97 करोड़ रु० (छः करोड़ सन्तानवे लाख मात्र) के व्यय की स्वीकृति।

1. नगर विकास एवं आवास विभाग, बिहार सरकार के निदेश के आलोक में पटना नगर निगम क्षेत्र के अन्तर्गत आने वाले सभी घरों/प्रतिष्ठानों को सिवरेज प्रणाली से जोड़ा जाना है। पूरा पटना शहर लगभग 100 sq.km. क्षेत्र में बसा है। इस पूरे क्षेत्र को 6 जोन दीघा, बेउर, सैदपुर, कंकड़बाग, पहाड़ी एवं करमलीचकमें विभक्त किया गया है। इनसे संबंधित कुल 11 पैकेज में योजनाओं की स्वीकृति National Mission for Clean Ganga (NMCG) से प्राप्त है। भारत सरकार इसमें से 05 योजनाओं के केन्द्रांश एवं राज्यांश का वित्तीय हिस्सेदारी अनुपात 70:30 संसूचित है, जिनका ब्यौरा नीचे अंकित है—

- (I) **Beur S.T.P.**—भारत सरकार के पत्रांक—285, दिनांक 15.07.2014 द्वारा बेउर जोन में 43 MLD की क्षमता के STP के अधिष्ठापन की योजना पर कुल 68.16 करोड़ रुपये के व्यय पर स्वीकृति (AA&ES) प्राप्त है। राज्य मंत्रिपरिषद की दिनांक 13.10.2015 को सम्पन्न बैठक में मद संख्या—05 द्वारा इस योजना के क्रियान्वयन हेतु सेंटेंज सहित कुल राशि 69.4940 करोड़ रुपये की पुनरीक्षित प्रशासनिक स्वीकृति प्राप्त है। वर्तमान में इस योजना का कार्य प्रगति पर है।
- (II) **Beur Sewerage network**—भारत सरकार के पत्रांक—278, दिनांक 31.12.2014 द्वारा बेउर जोन में 179.74 KM Sewerage Network अधिष्ठापन की योजना पर कुल 225.77 करोड़ रुपये

के व्यय पर स्वीकृति (AA&ES) प्राप्त है। राज्य मंत्रिपरिषद् की दिनांक 17.01.2017 को सम्पन्न बैठक में मद संख्या-12 द्वारा इस योजना हेतु सेंटेंज सहित कुल राशि 394.89283 करोड़ रुपये की पुनरीक्षित प्रशासनिक स्वीकृति प्राप्त है। वर्तमान में इस योजना का कार्य प्रगति पर है।

- (III) Saidpur S.T.P & Adjoined Network -भारत सरकार के पत्रांक-282, दिनांक 01.04.2015 द्वारा सैदपुर जोन में 60 MLD की क्षमता के STP के अधिष्ठापन एवं निकटवर्ती क्षेत्र में 55.10 km सिवरेज प्रणाली की योजना पर कुल 184.93 करोड़ रुपये के व्यय पर स्वीकृति (AA&ES) प्राप्त है। राज्य मंत्रिपरिषद् की दिनांक 02.12.2014 को सम्पन्न बैठक में मद संख्या-39 द्वारा इस योजना हेतु सेंटेंज सहित कुल राशि 174.03372 करोड़ रुपये की पुनरीक्षित प्रशासनिक स्वीकृति प्राप्त है। वर्तमान में इस योजना का कार्य प्रगति पर है।
- (IV) Saidpur Sewerage Network-भारत सरकार के पत्रांक-280, दिनांक 01.04.2015 द्वारा सैदपुर जोन में 172.50 KM Sewerage Network अधिष्ठापन की योजना पर कुल 268.63 करोड़ रुपये के व्यय पर स्वीकृति (AA&ES) प्राप्त है। राज्य मंत्रिपरिषद् की दिनांक 17.01.2017 को सम्पन्न बैठक में मद संख्या-11 द्वारा इस योजना हेतु सेंटेंज सहित कुल राशि 426.712951 करोड़ रुपये की पुनरीक्षित प्रशासनिक स्वीकृति प्राप्त है। वर्तमान में इस योजना का कार्य प्रगति पर है।
- (V) Karmalichak ST.P-भारत सरकार के पत्रांक-314, दिनांक 15.07.2014 द्वारा करमलीचक जोन में 37 MLD की क्षमता के STP के अधिष्ठापन की योजना पर कुल 77.04 करोड़ रुपये के व्यय पर स्वीकृति (AA&ES) प्राप्त है। राज्य मंत्रिपरिषद् की दिनांक 17.01.2017 को सम्पन्न बैठक में मद संख्या-11 द्वारा इस योजना हेतु सेंटेंज सहित कुल राशि 81.092 करोड़ रुपये की पुनरीक्षित प्रशासनिक स्वीकृति प्राप्त है। वर्तमान में इस योजना का कार्य प्रगति पर है।

**शेष 6 निम्नांकित स्वीकृत योजनाओं में शतप्रतिशत (100%) परियोजना का व्यय भार भारत सरकार द्वारा वहन किये जाने की सूचना प्राप्त है-**

- (i) Pahari Sewerage Network Zone-IV-भारत सरकार के पत्रांक-283, दिनांक 22.05.2017 द्वारा पहाड़ी जोन में 86.69 KM Sewerage Network के अधिष्ठापन की योजना पर कुल **184.86 करोड़** रुपये के व्यय पर पुनरीक्षित स्वीकृति प्राप्त है। वर्तमान में योजना की निविदा निस्तारणाधीन है।
- (ii) Pahari S.T.P-भारत सरकार के पत्रांक-281, दिनांक 19.05.2017 द्वारा पहाड़ी जोन में 60 MLD के अधिष्ठापन की योजना पर कुल **191.62 करोड़** रुपये के व्यय पर पुनरीक्षित स्वीकृति प्राप्त है। वर्तमान में योजना की निविदा निस्तारणाधीन है।
- (iii) Digha Sewerage Network & S.T.P-भारत सरकार के पत्रांक-753, दिनांक 11.08.2017 द्वारा दीघा में 100 MLD की क्षमता का STP अधिष्ठापन, 02 सिवरेज पम्पिंग स्टेशन एवं निकटवर्ती क्षेत्र में 288 KM सिवरेज प्रणाली की योजना पर कुल **824.00 करोड़** रुपये के व्यय की स्वीकृति प्राप्त है। वर्तमान में योजना निविदा आमंत्रण की प्रक्रिया में है।
- (iv) Kankarababh Sewerage Network & S.T.P-भारत सरकार के पत्रांक-746, दिनांक 11.08.2017 द्वारा कंकड़बाग में 50 MLD की क्षमता का STP अधिष्ठापन, 02 सिवरेज पम्पिंग स्टेशन एवं निकटवर्ती क्षेत्र में 150 KM सिवरेज प्रणाली की योजना पर कुल 578.89 करोड़ रुपये के व्यय की स्वीकृति प्राप्त है। वर्तमान में योजना निविदा आमंत्रण की प्रक्रिया में है।
- (v) Pahari Sewerage Network Zone-V-भारत सरकार के पत्रांक-283, दिनांक 20.05.2017 द्वारा पहाड़ी जोन में 115.93 KM Sewerage Network के अधिष्ठापन की योजना पर कुल **356.37 करोड़** रुपये के व्यय की पुनरीक्षित स्वीकृति प्राप्त है। योजना कार्यान्वयन हेतु निविदा आमंत्रित की गयी थी, जिसके सफल निविदादाता को उनकी निविदित राशि रु. 3,649,017,340.36 पर स्वीकृत्यादेश निर्गत करने हेतु NOC का संसूचन World Bank/NMCG से दिनांक 09.02.18 को प्राप्त है।
- (vi) Karmalichak Sewerage Network-करमलीचक सिवरेज नेटवर्क से संबंधित योजनाओं का Tender Cost लगभग दो गुणा हो जाने के कारण नगर विकास एवं आवास विभाग पत्रांक-1317, दिनांक 02.03.2015 के आलोक में बुडको द्वारा रद्द करने का निर्णय लिया गया था। बुडको द्वारा इस योजना का पुनरीक्षित प्राक्कलन अद्यतन Schedule of Rate (2016) के आधार पर तैयार कर पुनः NMCG भारत सरकार को अनुमोदन हेतु भेजा गया था, जिसपर NMCG भारत सरकार के पत्रांक-286, दिनांक 16.03.2017 द्वारा करमलीचक जोन में 96.54 KM Sewerage Network के अधिष्ठापन की योजना पर कुल **277.42 करोड़** रुपये के व्यय पर पुनरीक्षित स्वीकृति प्राप्त है। वर्तमान में योजना की निविदा निस्तारणाधीन है।

करमलीचक सिवरेज नेटवर्क परियोजना का Major Item wise quantity निम्नवत् है:-

| Sl. No. | Major Head                    | Quantity   |
|---------|-------------------------------|------------|
| 1.      | Construction of Sewer Network | 96.54 Km   |
| 3.      | Sewage Pumping Station        | 01 nos.    |
| 4.      | Total House Connection        | 38167 nos. |
| 5.      | Operation & Maintenance       | 15 Years   |

2. पटना बिहार राज्य की राजधानी है। इसके साथ यह पूर्वी भारत का दूसरा सबसे बड़ा शहर है। आज यह शहर काफी तेजी से विकास कर रहा है। गंगा नदी लगभग 445 कि०मी० की लम्बाई में बिहार से गुजरती है। पटना शहर के उत्तरी किनारे की ओर 30 कि०मी० की लम्बाई में गंगा नदी पूर्व दिशा की ओर प्रवाह करती है। गंगा नदी के किनारे अवस्थित किसी शहर के **Untreated Sewage** को गंगा नदी में प्रवाहित नहीं किये जाने के उद्देश्य को ध्यान में रखते हुए करमलीचक सिवरेज नेटवर्क में 96.54 KM **Sewerage Network** एवं 01 सिवरेज पम्पिंग स्टेशन का निर्माण किया जाना है। इस नेटवर्क के माध्यम से लगभग 38167 घरों को **Sewerage Network** से जोड़ा जायेगा। इस क्षेत्र के सभी आवासीय तथा अन्य प्रतिष्ठानों से निकलने वाले **Sewage** को **Sewerage Network** के जरिये संबंधित **Sewage Treatment Plant** तक पहुँचाया जायेगा। आवश्यकतानुसार बीच में **Pumping Station** का भी निर्माण प्रस्तावित है। योजना के कार्यान्वयन उपरांत **Sewage** को STP के माध्यम से ट्रीट करनिर्धारित मापदण्ड के अनुसार **Sewage** को शोधित कर कृषि कार्य हेतु उपयोग किया जायेगा।

3. वर्तमान समय में पूर्व में अधिष्ठापित **Sewerage Network** की क्षमता आवश्यकता से काफी कम है। साथ ही करमलीचकक्षेत्र के अनेक नये आवासीय तथा प्रतिष्ठानों से निकलने वाले **Sewage** को **Sewerage Network** से जोड़े जाने की आवश्यकता है। इस योजना को तीन (03) वर्षों में पूरा किया जाना है। **Sewerage Network** के सफल अधिष्ठापन के उपरान्त संवेदक द्वारा अगले 15 वर्षों तक इसका रख-रखाव किया जाना है।

4. पटना शहर के करमलीचक सिवरेज योजनाअन्तर्गत आवासीय तथा प्रतिष्ठानों से प्राप्त होने वाली गंदे पानी को ट्रीटमेंट करने हेतु 96.54KM **Sewerage Network** बिछाने की योजना है। यह योजना **NMCG-Namami Gange Programme with 100% Funding by NMCG**, भारत सरकार द्वारा विश्व संपोषित योजना है। वित्त विभाग के अधिसूचना संख्या- एम-4-26/2013/653/वि० पटना, दिनांक 25.01.2016 के अनुरूप सेंटेंज की राशि रु. 6.97 करोड़ का वहन बिहार सरकार द्वारा किया जायेगा। इस प्रकार इस योजना की कुल लागत राशि रु. 284.39 करोड़ है, जिसमें सेंटेंज की कुल राशि रु. 6.97 करोड़ है जिसका वहन राज्य सरकार के द्वारा किया जायेगा तथा योजना की लागत राशि रु० 277.42 करोड़ (दो सौ सतहत्तर करोड़ बयालिस लाख मात्र) केन्द्रांश की है, जिसका वहन **NMCG**, दिल्ली द्वारा किया जायेगा।

राशि की वर्षवार व्यय विवरणी निम्नलिखित है:-

राशि करोड़ में।

| क्र० सं० | वित्तीय वर्ष               | केन्द्रांश (100%) | राज्यांश सेंटेंज राशि | वित्तीय वर्ष में कुल राशि |
|----------|----------------------------|-------------------|-----------------------|---------------------------|
| 1        | 2                          | 3                 | 4                     | 5                         |
| 1        | 2017-2018                  | 71.372            | 1.794                 | 73.166                    |
| 2        | 2018-2019                  | 95.163            | 2.392                 | 97.555                    |
| 3        | 2019-2020                  | 71.372            | 1.794                 | 73.166                    |
| 4        | 2020-2021<br>(15 Yrs. O&M) | 39.513            | 0.99                  | 40.503                    |
|          | कुल राशि                   | 277.42            | 6.97                  | 284.39                    |

**Operation & Maintenance :-** इस परियोजना का O&M कार्यसंवेदक द्वारा 15 वर्षों तक किया जाना है।

5. भारत सरकार **NMCG**, नई दिल्ली द्वारा निर्गत स्वीकृत्यादेश के आलोक में **Project Preparation Cost** अधिकतम 4% की राशि क्रियान्वयन एजेंसी, बुडको को देय होगा जबकि **Project Supervision Cost** अधिकतम 4% की राशि **SPMG /BGCMS** के द्वारा/अनुमति से भुगतये होगा। राज्य सरकार द्वारा अनुमान्य सेंटेंज

की राशि क्रियान्वयन एजेंसी को देय होगा। बुडको बिहार सरकार का एक उपक्रम है। बुडको द्वारा केन्द्र सरकार एवं राज्य सरकार संपोषित योजनाओं का कार्यान्वयन किया जाता है। बुडको के व्यय की प्रतिपूर्ति राज्य सरकार से प्राप्त सेन्टेज की राशि से की जाती है। इस परिपेक्ष्य में सेन्टेज का प्रस्ताव प्रस्तुत किया जा रहा है।

यह एक नई योजना है। बुडको इस योजना का कार्यान्वयन एजेंसी है। बुडको को इस योजना के कार्यान्वयन हेतु राशि बिहार राज्य गंगा नदी संरक्षण कार्यक्रम प्रबंधन समिति (Bihar State Ganga River Conservation Programme Management Society), नगर विकास एवं आवास विभाग, बिहार सरकार के माध्यम से उपलब्ध कराया जायेगा। राशि व्यय के उपरान्त उपयोगिता प्रमाण-पत्र (NMCG) भारत सरकार एवं BGCMS को बुडको द्वारा उपलब्ध कराया जायेगा। बुडको राज्य सरकार का एक उपक्रम है।

6. राज्य मंत्रिपरिषद की दिनांक 27.03.2018 को सम्पन्न बैठक में मद संख्या-29 के रूप में इस योजना की स्वीकृति प्रदान की गयी।

7. अतः भारत सरकार द्वारा नमामि गंगे योजना के अन्तर्गत 100% अनुमानित लागत परियोजना व्यय के तहत पटना शहर के करमलीचक सिवरेज नेटवर्क परियोजना अन्तर्गत 96.54 KM Sewerage Network एवं 01 सिवेज पम्पिंग स्टेशन के निर्माण की स्वीकृति हेतु कुल अनुमानित लागत राशि रु० 284.39 करोड़ (दो सौ चौरासी करोड़ उनतालीस लाख मात्र) जिसमें केन्द्रांश के रूप में स्वीकृत राशि 277.42 करोड़ रुपये (दो सौ सतहत्तर करोड़ बयालिस लाख रु० मात्र) के परियोजना के क्रियान्वयन के प्रस्ताव पर सहमति तथा इस योजना में राज्य सरकार के ओर से कार्यान्वयन एजेंसी के भुगतान हेतु सेन्टेज की राशि कुल 6.97 करोड़ रु० (छः करोड़ सन्तानवे लाख मात्र) के व्यय की स्वीकृति पर सरकार की सहमति संसूचित की जाती है।

आदेश— आदेश दिया जाता है कि इस संकल्प को बिहार राजपत्र के असाधारण अंक में प्रकाशित किया जाय एवं इसकी प्रति सरकार के सभी विभागों के विभागाध्यक्ष/प्रमण्डलीय आयुक्तों/जिला पदाधिकारियों/नगर निकायों/महालेखाकर, बिहार, पटना को सूचनार्थ भेजी जाय।

आदेश से,  
चैतन्य प्रसाद,  
सरकार के प्रधान सचिव।

अधीक्षक, सचिवालय मुद्रणालय,

बिहार, पटना द्वारा प्रकाशित एवं मुद्रित।

बिहार गजट (असाधारण) 354-571+200-डी0टी0पी0।

Website: <http://egazette.bih.nic.in>